

Інструкція з монтажу, експлуатації та технічного обслуговування садового крана арт. 598 та 599



Art. 598-599

1. ПРИЗНАЧЕННЯ

Садові крани можуть використовуватися в садово-городніх та іригаційних системах, а також у системах цивільного призначення, зокрема, з водою та неагресивними рідинами.

2. МОНТАЖ

Монтаж крана повинен проводитися кваліфікованим спеціалістом відповідно до національних норм і правил та/або відповідних місцевих вимог. Якщо прилад не встановлений, не введений в експлуатацію та не обслуговується відповідно до вказівок цього посібника, він може працювати неправильно та становити небезпеку для користувача.

У разі дуже агресивної води має бути передбачена відповідна система очищення води перед її надходженням у прилад відповідно до чинних норм. В іншому випадку він може бути пошкоджений та не функціонувати належним чином.

Перед встановленням крана переконайтеся в тому, що система була стравлена та очищена для видалення забруднень, які можуть накопичуватися на новому крані.

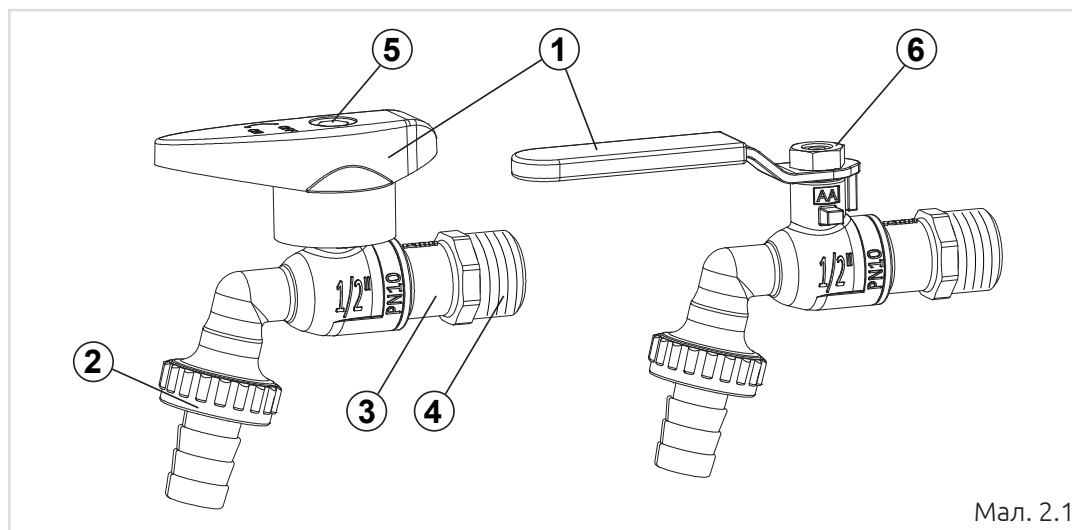
Кран повинен бути встановлений з кулею у відкритому положенні та при зупиненій системі; переконайтеся, що у трубопроводі немає тиску, а температура відповідає температурі навколишнього середовища. Кран постачається у відкритому положенні, як зазначено на важелі (1) (мал. 2.1). Закриття крана відбувається за годинниковою стрілкою, якщо дивитися на кран спереду по відношенню до вузла ніпеля (2) (мал. 2.1), відкриття - проти годинникової стрілки.

Система, в якій встановлений кран, повинна бути спроектована та побудована таким чином, щоб унеможливити навантаження, які можуть пошкодити кран та перешкодити його правильному функціонуванню. Перед краном рекомендується встановити фільтр для збирання забруднень.

Кріплення до системи здійснюється за допомогою різьбової сполуки (4) (мал. 2.1), утвореної у втулці (3) (мал. 2.1); різьблення виконане за міжнародними стандартами (тип G, ISO 228) і, відповідно, фітинги та трубопроводи, до яких воно кріпиться, повинні відповідати тим же стандартам.

Для полегшення герметизації з'єднань рекомендується розподіляти ущільнювальні засоби (наприклад, тефлонову стрічку) з різьблення втулки (4) (рис. 2.1) крана.

Схема компонентів



Мал. 2.1

1. Важіль
2. Вузол ніпеля
3. Втулка
4. Різьблення втулки
5. Затискний гвинт
6. Затискна гайка

Art. 598-599

2.1. Затяжки

Затягувати кран рекомендується відповідним гайковим ключем у восьмикутній зоні гільзи відповідно до розміру крана (див. табл. 2.1).

Не перевищуйте моменти затягування! Занадто великі значення можуть призвести до перенапруги всередині крана . табл.2.1.

РОЗМІР КРАНА	КЛЮЧ	КРУЧЕННЯ МАКС
G 1/2"	22	20 Nm
G 3/4"	27	30 Nm
G 1"	35	50 Nm

Табл. 2.1

3. ВИКОРИСТАННЯ

Рідина, що протікає через кран, має бути сумісна з матеріалами конструкції крана; він призначений для води та неагресивних рідин.

Умови тиску та температури повинні відповідати наступним параметрам: (див. табл. 3.1).

ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Робоча рідина:	вода
Максимальний робочий тиск:	10 бар (з водою при 20 °C)
Діапазон температури навколишнього середовища:	від -40 до 70°C
Мінімальна температура робочої рідини:	5 °C
Максимальна температура робочої рідини:	90 °C

Табл. 3.1

Щоб максимально продовжити термін служби крана, рекомендується використовувати його переважно у повністю відкритому або повністю закритому режимі.

Не підключайте до ніпелю трубопровід, який може перешкоджати виходу води; з'єднувальний шланг повинен бути PN 10 і підключатися до шлангового з'єднувача з зовнішнім номінальним діаметром (див. табл. 3.2).

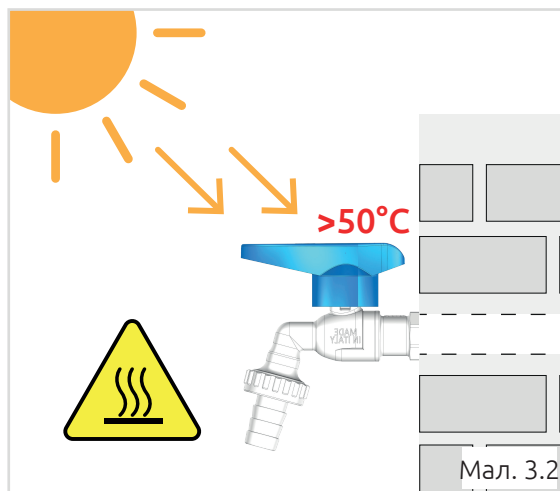
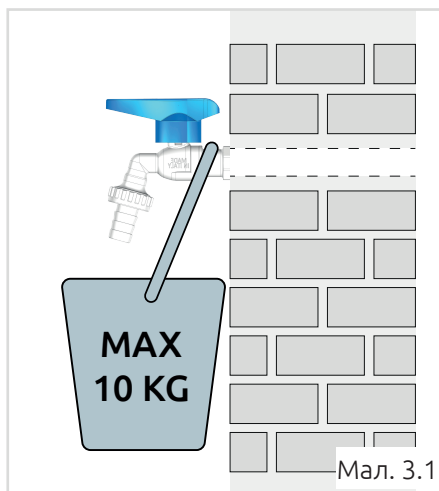
РОЗМІР КРАНА	ДІАМЕТР НІПЕЛЯ
G 1/2"	15 mm.
G 3/4"	20 mm.
G 1"	26 mm.

Табл. 3.2

Щоб уникнути застою води, переконайтеся, що кран зливається у відповідний спосіб сконструйований піддон.

Маса відра, що підвішується на кран, не повинна перевищувати 10 кг (мал. 3.1).

Слід пам'ятати, що при знаходженні крана під прямим сонячним промінням металеві деталі, з яких він виготовлений, можуть нагріватися до температури, яка при дотику великими руками до них підвищує ризик опіку мал.3.2). Забезпечте належний захист рук.



4. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ (А ТАКОЖ ОЧИЩЕННЯ ТА ДЕЗІНФЕКЦІЯ)

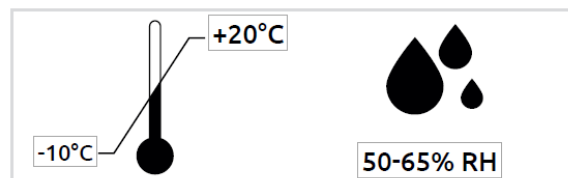
Для забезпечення нормальної роботи крана необхідно періодично перевіряти. Рекомендується проводити більш часті перевірки, якщо кран працює в екстремальних умовах, наприклад, в особливо холодному та/або особливо спекотному середовищі (температура навколишнього середовища нижче -10°C та/або вище 35°C).

Для правильної роботи крана рекомендується експлуатувати його (відкривати та закривати або навпаки) не рідше двох разів на рік.

5. ТРАНСПОРТУВАННЯ, ПЕРЕМІЩЕННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

Приміщення для зберігання повинно бути прохолодним, сухим, непиленим і помірно вентильованим. Температура має підтримуватись в діапазоні від -10°C до $+20^{\circ}\text{C}$.

Недотримання цих температурних обмежень може призвести до скорочення терміну служби крана.



Якщо склад опалюється, то радіатори та труби мають бути екрановані; відстань між радіаторами та товаром/продукцією має становити щонайменше 1 м.

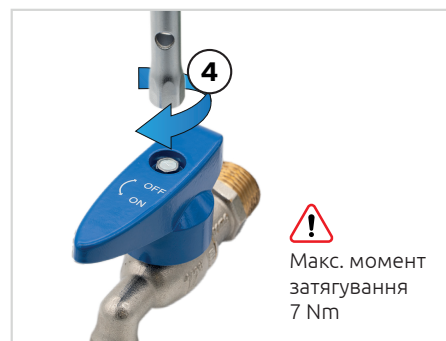
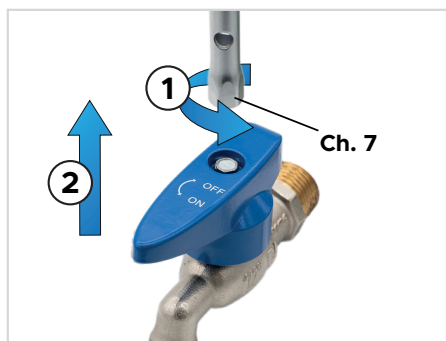
Відносна вологість повітря має бути в межах від 50% до 65%.

У момент використання необхідно по можливості дотримуватись послідовності поставок, щоб забезпечити ротацію запасів.

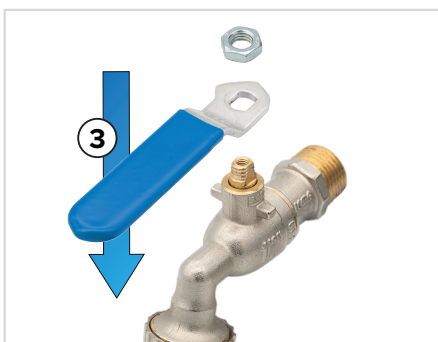
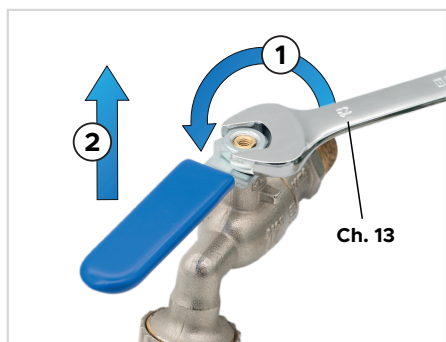
Art. 598-599

6.1. Заміна важеля

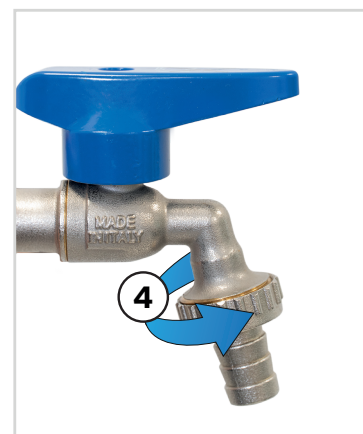
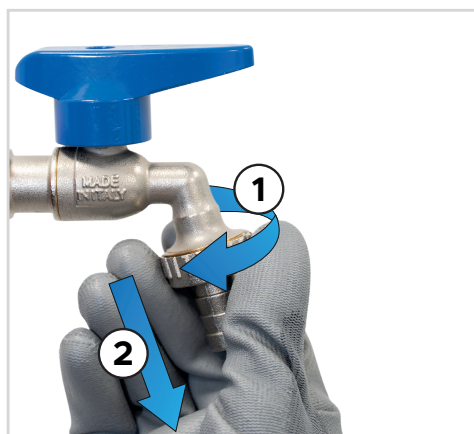
Алюмінієвий важіль



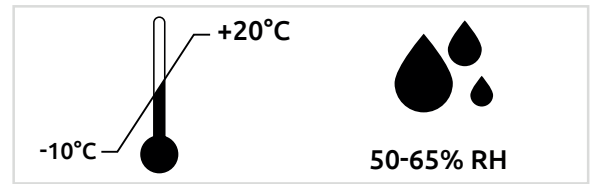
Сталевий важіль



6.2. Заміна утримувача шлангу



! ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЗАХИСНІ ПЕРЧАТКИ!



7. ВИЯВЛЕННЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ/ПОШУК ТА РЕМОНТ

Надзвичайні ситуації (аварія/пошкодження)

НЕСПРАВНОСТІ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	РІШЕННЯ
Після монтажу витік із втулки	Не була нанесена тефлонова стрічка	Нанесіть тефлонову стрічку на різьблення втулки (4) (мал. 2.1 → гл. 2 Встановлення)
	Недостатньо нанесено тефлонової стрічки	Зніміть накладену стрічку і належним чином встановіть її на місце
Потік не є регулярним	Розсікач пошкоджено/не працює у правильному положенні	Заміна ніпеля у зборі
Після встановлення важеля з алюмінію з'являється люфт під час відкривання/закривання (арт.598)	Затискний гвинт важеля ослаблений	Затягніть гвинт (5) (мал. 2.1. → гл.2 Встановлення) за допомогою відповідного торцевого ключа (кл. 5,5 мм)
Після встановлення важеля зі сталі з'являється люфт під час відкривання/закривання (арт. 599)	Ослаблена затискна гайка важеля	Затягніть гайку (6) (мал. 2.1 → гл.2 Встановлення) за допомогою відповідного ключа (кл. 13 мм)
Після встановлення виявлено витік із вузла ніпеля	Ущільнення або компонент ніпелю у зборі пошкоджено	Заміна ніпеля у зборі
	Вузол ніпелю ослаблений/неправильно закручений	Затягніть вузол (2) (мал. 2.1 → гл. 2 Встановлення)
	Ущільнення всередині корпусу було пошкоджено	Замініть весь кран
Після встановлення із зони між корпусом та втулкою з'являються витіки	Ущільнення між корпусом та втулкою пошкоджено	Замініть весь кран
Труднощі при відкритті або закритті крана	Відсутність мастила/бруд/ушкодження внутрішніх компонентів	Замініть весь кран
Кран не закривається/відкривається повністю	Забруднення/пошкодження внутрішніх компонентів	Замініть весь кран

8. ДЕМОНТАЖ, ВИВІД ІЗ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА УТИЛІЗАЦІЯ

Наприкінці терміну служби крана перед його остаточною утилізацією подумайте, чи можна використовувати його в інших цілях.

При необхідності його утилізації демонтуйте його після зупинки системи за допомогою ключів, вказаних у розділі встановлення.

Демонтаж та утилізація крана здійснюються виключно за рахунок та під відповідальність власника, який має діяти відповідно до чинних у його країні законів, що стосуються безпеки та захисту навколишнього середовища.

Після закінчення терміну служби виріб не можна викидати разом із побутовими відходами. Його можна здати до спеціальних пунктів збору відходів, створених муніципалітетами, або до торгових точок, що надають таку послугу.

Диференційована утилізація дозволяє уникнути можливих негативних наслідків для довкілля та здоров'я людей, викликаних неправильною утилізацією, а також відновити матеріали, з яких виготовлений продукт, що дозволяє досягти значної економії енергії та ресурсів.

Компанія-виробник залишає за собою право в будь-який час і без попереднього повідомлення вносити удосконалення та зміни до описаних продуктів та їх технічних даних. Інформація, що міститься у цьому технічному документі, не звільняє користувача від неухильного дотримання чинних нормативних документів та стандартів належної інженерної практики. ICMA SpA не несе жодної відповідальності у разі виникнення несправностей та/або аварій, якщо установка не була виконана відповідно до чинних технічних та наукових стандартів, а також відповідно до посібників, каталогів та/або відповідних технічних положень, зазначених ICMA SpA.